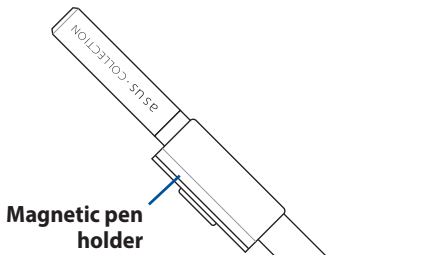
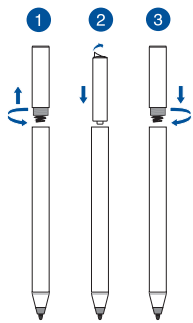


Getting to know your ASUS Pen (Active stylus)

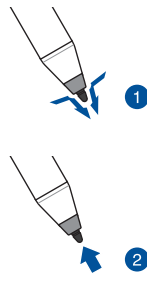


Magnetic pen holder

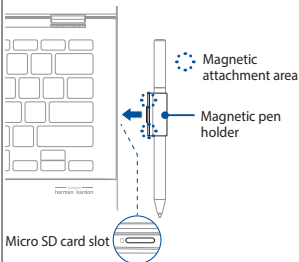
Inserting the battery



Replacing the tip

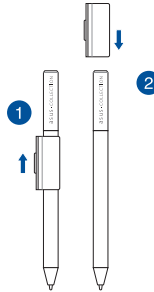


Convenient storage



WARNING! Keep the magnetic attachment away from external storage drives and cards with magnetic strips to prevent demagnetization.

Replacing the holder



ENGLISH

Package contents

- ASUS Pen (Model Name: Active Stylus SA300) x 1
- AAAA battery x 1
- Magnetic pen holder x 2
- Replacement tip x 1

Getting to know your ASUS Pen (Active Stylus)

Inserting the battery

1. Remove the top half of the stylus.
2. Remove the sticker and insert the battery, noting the correct polarity.
3. Return the top half of the stylus into place.

Replacing the tip

1. Use your fingernails to grab the tip and pull it out.
2. Insert a replacement tip into the stylus.

Replacing the pen holder

Remove the magnetic pen holder by pulling it straight out from the stylus and replace it with a new one.

DEUTSCH

Verpackungsinhalt

- ASUS Pen (Modellname: Active Stylus SA300) x 1
- AAAA Batterie x 1
- Magnetischer Stifthalter x 2
- Ersatzspitze x 1

Kenntlernen Ihres ASUS Pens (Aktiver Schreibstift)

1. Entfernen Sie die obere Hälfte des Schreibstifts.
2. Entfernen Sie den Aufkleber und setzen Sie die Batterie unter Beachtung der richtigen Polung ein.
3. Setzen Sie die obere Hälfte des Schreibstifts wieder ein.

Auswechslung der Spitze

1. Benutzen Sie Ihre Fingernägel, um die Spitze zu greifen und ziehen Sie sie heraus.
2. Stecken Sie eine Ersatzspitze in den Schreibstift.

Auswechslung des Stifthalters

Entfernen Sie den magnetischen Stifthalter, indem Sie ihn aufrecht vom Schreibstift herunterziehen. Ersetzen Sie ihn dann durch einen neuen.

FRANÇAIS

Contenu de la boîte

- ASUS Pen (Modèle : Stylet actif SA300) x 1
- Pile AAAA x 1
- Porte-stylet magnétique x 2
- Pointe de remplacement x 1

Présentation de votre ASUS Pen (Stylet actif)

Insérer la pile

1. Retirez la partie supérieure du stylet.
2. Retirez l'autocollant, puis insérez la pile en prenant garde à bien respecter la polarité.
3. Remplacez la partie supérieure du stylet.

Remplacer la pointe

1. Utilisez vos ongles pour saisir la pointe puis retirez-la.
2. Insérez la pointe de remplacement dans le stylet.

Remplacer le porte-stylet

Détachez le porte-stylet magnétique en le retirant directement du stylet et remplacez-le par un neuf.

繁體中文

包裝內容物

- 華碩觸控筆 (型號: Active Stylus SA300) x 1
- AAAA 電池 x 1
- 磁性筆套 x 2
- 替換筆頭 x 1

認識您的華碩觸控筆 (主動式電子筆)

安裝電池

1. 轉下觸控筆的上半部。
2. 撕下貼紙並確認正確正負極方向然後放入電池。
3. 將觸控筆的上半部鎖回原處。

更換筆頭

1. 使用您的指尖夾住筆頭然後將筆頭取出。
2. 安裝替換筆頭。

更換筆套

將磁性筆套直接從觸控筆上拔出，然後裝上新的筆套。

简体中文

包装内容物

- 华硕触控笔 (型号: Active Stylus SA300) x 1
- 九号 (AAAA) 电池 x 1
- 磁性笔套 x 2
- 替换笔头 x 1

认识您的华硕触控笔 (主动式电子笔)

安装电池

1. 转下触控笔的上半部。
2. 撕下贴纸并确认正确正负极方向后放入电池。
3. 将触控笔的上半部锁回原处。

更换笔头

1. 使用您的指尖夹住笔头然后将笔头取出。
2. 安装替换笔头。

更换笔套

将磁性笔套直接从触控笔上拔出，然后装上新的笔套。

日本語

パッケージの内容

- ASUS Pen SA300 x 1
- 単6電池 x 1
- マグネットペンホルダー x 1
- 交換用ペン先 x 1

電池を入れる

1. ペンの上半分を取り外します。
2. 換線のシールを取り、電池の向きを確認し電池を挿入します。
3. ペンの上半分を元に戻します。

ペン先の交換

1. 指の爪などでペン先を握り、先端の向きを確認し交換用ペン先を取り付けます。
2. ペンに交換用ペン先を取り付けます。

ペンホルダーを交換

ペンホルダーをペンからそのまま引き出して取り外し、新しいペンホルダーと交換します。

한국어

패키지 내용물

- ASUS 펜 (모델: 액티브 스타일러스 SA300) 1개
- AAAA 배터리 1개
- 자석 펜 홀더 1개
- 교체 팁 1개

ASUS 펜(액티브 스타일러스) 알아보기

- #### 배터리 삽입하기
1. 스타일러스의 상부 반을 분리합니다.
 2. 스타일러스를 제거하고 교체용 배터리를 맞게 맞춰 배터리를 삽입합니다.
 3. 스타일러스의 상부 반을 재차리에 도로 끼웁니다.

팁 교체하기

1. 손톱으로 팁을 잡아당겨 꺼냅니다.
2. 교체 팁을 스타일러스에 끼웁니다.

펜 홀더 교체하기

스타일러스에서 자석 펜 홀더를 똑바로 잡아당겨 제거한 후 새 홀더로 교체합니다.

Русский

Комплект поставки

- Стилус ASUS (модель: Активный стилус SA300)
- Элемент питания типа AAA x 1
- 2 магнитных держателя для стилуса
- Сменный наконечник

Знакомство с устройством (активный стилус)

Установка аккумулятора

1. Снимите верхнюю половину стилуса.
2. Удалите наклейку и вставьте элемент питания, соблюдая полярность.
3. Поставьте верхнюю половину стилуса на место.

Замена наконечника

1. Захватите кончик ногтями и вытаскивайте его.
2. Вставьте другой наконечник в стилус.

Замена держателя стилуса

Снимите магнитный держатель ручки, потянув и сняв его со стилуса и замените его новым.

Español

Contenido del paquete

- ASUS Pen (Nombre de modelo: lápiz activo SA300) x 1
- Pila AAAA x 1
- Portalápices magnético x 2
- Punta de repuesto x 1

Familiarizarse con su ASUS Pen (lápiz activo)

Insertar la pila

1. Quite la parte superior del estilográfico.
2. Quite la pegatina e inserte la batería teniendo en cuenta la polaridad correcta.
3. Vuelva a colocar la parte superior del estilográfico en su lugar.

Cambiar la punta

1. Utilice las uñas para agarrar la punta y extráigala.
2. Inserte una punta de repuesto en el lápiz.

Reemplazar el portalápices

Retire el portalápices magnético tirando de él directamente desde el estilográfico y reemplácelo por uno nuevo.

Português

Conteúdo da embalagem

- Caneta ASUS (Nome do modelo: caneta Ativa SA300) x 1
- Pilha AAAA x 1
- Suporte magnético para caneta x 2
- Ponta de substituição x 1

Conheça a sua Caneta ASUS (Caneta Ativa)

Inserir a pilha

1. Remova a parte superior da caneta.
2. Remova o autocolante e insira a pilha tendo em atenção a polaridade correta.
3. Volte a colocar a parte superior da caneta.

Substituir a ponta

1. Utilize as suas unhas para agarrar e retirar a ponta.
2. Insira a ponta de substituição na caneta.

Substituir o suporte para caneta

Remova o suporte magnético para caneta desencaixando-o da caneta e substitua-o por um novo.

Magyar

A csomag tartalma

- 1 db ASUS toll (Típusnév: Active Stylus SA300)
- AAAA elem x 1
- Mágneses ceruzatartó x 2
- Cseré tollhegy x 1

Az ASUS toll (Active Stylus) megismerése

Elem behelyezése

1. Vegye le az érintőtoll felső részét.
2. Távolítsa el a matricát, és helyezze be az akkumulátort a megfelelő irányban.
3. Helyezze vissza az érintőtoll felső részét.

A tollhegy kicserélése

1. Húzza ki a tollhegyet a körmével.
2. Helyezze be a cseré-tollhegyet az érintőtollba.

A ceruzatartó cseréje

Távolítsa el a mágneses ceruzatartót kihúzva egyenesen a stílusról és újjal helyettesítve.

Čeština

Obsah balení

- Pero ASUS (Název modelu: Aktivní Stylus SA300) x 1
- Baterie AAAA x 1
- Magnetický držák pera x 2
- Náhradní hrot x 1

Seznámení s perem ASUS (aktivní Stylus)

Vložení baterie

1. Odstraňte horní polovinu stylusu.
2. Sejměte nálepku a vložte baterii tak, aby byla zachována správná polarita.
3. Vraťte horní polovinu stylusu na místo.

Výměna hrotu

1. Uchopte hrot nehty a vysuňte.
2. Zasuňte do pera náhradní hrot.

Výměna držáku pera

Sundejte magnetický držák pera jeho vytáhnutím ze stylusu a nahradte jej novým.

Norske

Pakkens innhold

- ASUS-penn (modellnavn: Aktiv pekepenn SA300) x 1
- AAAA-batteri x 1
- Magnetpennholder x 2
- Utskiftningstips x 1

Bli kjent med ASUS-pennen din (aktiv pekepenn)

Sette inn batteriet

1. Ta av overdelen av pekepennen.
2. Fjern klistermerket, og sett inn batteriet med riktig polaritet.
3. Sett på overdelen av pekepennen igjen.

Skifte tuppen

1. Bruk neglene til å ta tak i tuppen, og trekk den ut.
2. Sett en erstatningstupp inn i pennen.

Sette på batteriholderen

Fjern den magnetiske pennholderen ved å trekke den rett ut fra pekepennen, og erstatt den med en ny en.

Română

Conținutul pachetului

- ASUS Pen (Nume model: Stylus Activ SA300) x 1
- Baterie AAAA x 1
- Suport magnetic pentru stilou x 2
- Vârf de înlocuire x 1

Familiarizarea cu dispozitivul ASUS Pen (Stylus activ)

Introducerea bateriei

1. Îndepărtați jumătatea de sus a stiloului.
2. Îndepărtați autocolantul și introduceți bateria, respectând polaritatea și inserați jumătatea de sus a stiloului în locul lui.

Înlocuirea vârfului

1. Apucați vârful cu unghile și trageți-l afară.
2. Introduceți un vârf de înlocuire în stilou.

Înlocuirea suportului pentru stilou

Pentru a scoate suportul magnetic pentru stilou, trageți-l direct din stiloul digital și înlocuiți-l cu unul nou.

Slovenský

Obsah balenia

- Pero ASUS (Názov modelu: Aktívne pero Stylus SA300), 1 ks
- Batéria AAAA, 1 ks
- Držiak magnetického pera, 2 ks
- Náhradný hrot, 1 ks

Oboznámte sa s perom ASUS (Aktívne pero Stylus)

Vloženie batérie

1. Z pera Stylus odpojte hornú polovicu.
2. Odstráňte nálepku a vložte batériu. Dávajte pozor na správnu polaritu.
3. Hornú polovicu pera Stylus vráťte na pôvodné miesto.

Výmena hrotu

1. Nechtami uchopíte hrot a vytiahnete ho von.
2. Do pera Stylus vložte náhradný hrot.

Výmena držiaka pera

Držiak magnetického pera odstráňte tak, že ho vytiahnete priamo z dotykového pera a vynechte ho za nový.

Українська

До комплекту входять

- Ручка ASUS (Назва моделі: Активний стилус SA300) x 1
- Батарея AAAA x 1
- Магнітний утримувач ручки x 2
- Змінний кінчик x 1

Знайомство з Ручкою ASUS (Активний стилус)

Як вставити батарею

1. Зніміть верхню половинку стилуса.
2. Зніміть наліпку і вставте батарею, дотримуючись полярності.
3. Поверніть на місце верхню половинку стилуса.

Заміна кінчика

1. Нігтями візьміться за кінчик і стягніть його.
2. Вставте до стилуса кінчик для заміни.

Заміна утримувача ручки

Зніміть магнітний утримувач ручки, стягнувши його прямо зі стилуса, і замініть його новим.

Notices

Simplified EU Declaration of Conformity:

ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of EU declaration of conformity available at: www.asus.com/support.

CE RF:

Function	Frequency	H-Field strength (dBuA/m)
Active stylus	250	-10.49 BuA/m

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

EQUIPMENT AUTHORIZATION REQUIREMENT.
Devices operating below 490 kHz in which all emissions are at least 40 dB below the limits in §15.209 shall be verified pursuant to the procedures in Subpart J of part 2 of this chapter prior to marketing. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION:
Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
控制板及器件	x	o	o	o	o	o
金属部件	x	o	o	o	o	o
塑料部件	o	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。
备注: 此产品所标示之环保使用期限, 系指在一般正常使用状况下。

Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

VCCI

Class B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信機に影響を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。
VCCI-B

Translation:

This is a Class B product based on the standard of the VCCI Council. If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

KC: Korea Warning Statement

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

The wireless/radio equipment has a possibility of radio interference during operation)

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

(This wireless/radio equipment can't be used for services of safety in human life because it has a possibility of radio interference)

이 기기는 가정용(B 급)으로 전자파적합증을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로

하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

NCC

減少電磁波影響，請妥適使用。

第十二條 型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ^{VI})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	o	o	o	o	o
外殼	o	o	o	o	o	o
電池	—	o	o	o	o	o
筆頭	—	o	o	o	o	o
其他及其配件	—	o	o	o	o	o

備考 1: "o" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 2: "—" 係指該項限用物質為排除項目。

FCC COMPLIANCE INFORMATION
For FCC Part 15.209 & 15.247

FCC

Responsible Party: **Asus Computer International**
Address: 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538
Phone/Fax No: (510) 378-2777/(510) 608-6555

body declares that the product

Product Name: **Active Stylus SA300**
Model Number: **Active Stylus SA300**

compliance statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) The device may not cause harmful interference, and (2) the device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



ASUS contact information

ASUSTeK COMPUTER INC.
Address: 1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan
Telephone: +886-2-2894-3447
Fax: +886-2-2890-7798
Web site: <https://www.asus.com>

Technical Support
Telephone: +86-21-38429911
Online support: <https://qr.asus.com/techserv>

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)
Address: 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538, USA
Telephone: +1-510-739-3777
Fax: +1-510-608-4555
Web site: <https://www.asus.com/us/>

Technical Support
Support fax: +1-812-284-0883
Telephone: +1-812-282-2787
Online support: <https://qr.asus.com/techserv>

ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)
Address: Harkortstrasse 21-23, 40880 Ratingen, Germany
Web site: <https://www.asus.com/de>
Online contact: <https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform?lang=de-de>

Technical Support
Telephone (DE): +49-2102-5789557
Telephone (AT): +43-1360-2775461
Online support: <https://www.asus.com/de/support>

Горячая линия Службы технической поддержки в России:
Бесплатный федеральный номер для звонков по России:
8-800-100-2787
Номер для пользователей в Москве:
+7(495)231-1999
Время работы: Пн-Пт: 09:00 - 21:00 (по московскому времени)
Официальные сайты ASUS в России:
www.asus.ru
www.asus.com/ru/support